

300533-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural and related services – Planungsleistungen für Realisierungswettbewerb Kulturhof Steinbach (Taunus)
OJ S 85/2026 04/05/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Magistrat der Stadt Steinbach (Taunus)
R-phost: vanessa.gamero@stadt-steinbach.de
Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil
Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Planungsleistungen für Realisierungswettbewerb Kulturhof Steinbach (Taunus)
Cur síos: Der Wettbewerb erstreckt sich auf die Aufgabenfelder Planung von Gebäuden und Innenräumen. Gegenstand des Wettbewerbes ist die architektonische Neugestaltung, Erweiterung und Umnutzung der im Eigentum der Stadt Steinbach (Taunus) befindlichen Gebäude im Bereich Kirchgasse/Bornohl. Ziel ist es, ein qualitativvolles, wirtschaftliches und nachhaltiges architektonisches Gesamtkonzept für einen sog. „Kulturhof“ zu entwickeln, das den funktionalen Anforderungen des Auslobers entspricht und sensibel auf den historisch geprägten Kontext reagiert.

Aitheantóir an nós imeachta: b9d4d7bc-e262-4dd8-9a73-b6e37955c59f

Aitheantóir inmheánach: WB Kulturhof Steinbach

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71200000 Architectural and related services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Steinbach (Taunus)

Cód poist: 61449

Foroinn tíre (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 2 352 941,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Wettbewerb wird als einstufiger, nicht offener Realisierungswettbewerb mit vorgeschaltetem EWR-weitem Bewerbungsverfahren mit 15 Teilnehmern ausgeschrieben (RPW § 3). Bei der Umsetzung des Projektes ist eine der Preisträgerinnen/einer der

Preisträger unter Würdigung der Empfehlung des Preisgerichts mit den weiteren Planungsleistungen (HOAI 2021 § 34 LPH 2 - 5) zu beauftragen, sofern kein wichtiger Grund der Beauftragung entgegensteht.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Calaois: Der Katalog der zwingenden Ausschlussgründe ergibt sich aus dem GWB und zwar aus §§ 123 und 124 GWB.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Planungsleistungen für Realisierungswettbewerb Kulturhof Steinbach (Taunus)
Cur síos: Der Wettbewerb wird als einstufiger, nicht offener Realisierungswettbewerb mit vorgeschaltetem EWR-weitem Bewerbungsverfahren mit 15 Teilnehmern ausgeschrieben (RPW § 3). Bei der Umsetzung des Projektes ist eine der Preisträgerinnen/einer der Preisträger unter Würdigung der Empfehlung des Preisgerichts mit den weiteren Planungsleistungen (HOAI 2021 § 34 LPH 2 - 5) zu beauftragen, sofern kein wichtiger Grund der Beauftragung entgegensteht. Im Anschluss an den Planungswettbewerb wird ein Verhandlungsverfahren ohne Teilnahmewettbewerb mit allen Preisträgern des Wettbewerbs nach § 14 Abs. 4 Ziff. 8 VgV durchgeführt. Eine Eignungsleihe gem. § 47 VgV ist zulässig.
Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 E86943436

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71200000 Architectural and related services

Cainníocht: 1 píosa

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Steinbach (Taunus)

Cód poist: 61449

Foroinn tíre (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 29/04/2026

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 26 500,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.8. Critéir inrochtaineachta

Tá critéir inrochtaineachta do dhaoine faoi mhíchumas ar áireamh

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Geforderte Nachweise: - ausgefüllter und vom Bewerber rechtsverbindlich unterschriebener Bewerbungsbogen (Antrag auf Teilnahme am Wettbewerbsverfahren) - Nachweis der Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung durch beigefügte Kopie der Eintragungsurkunde in die Architektenkammer (Architekt /Innenarchitekt) bzw. Bauvorlageberechtigung, nicht älter als 6 Monate bzw. gültig für das Jahr 2026 - Ein aktueller (nicht älter als 6 Monate) Handelsregister- bzw.

Partnerschaftsregistrauszug, vorzulegen als GmbH bzw. PartGmbH (soweit erforderlich)

Nachweis der beruflichen Befähigung: Ein realisiertes Referenzprojekt mti folgenden

Mindestkriterien ist nachzuweisen: - öffentliches Bauvorhaben - Einstufung in Honorarzone III oder höher

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 15

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 15

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: folgende Kriterien werden für die Beurteilung der Wettbewerbsarbeiten angewendet: - Raumprogramm und

funktionale Anforderungen - gestalterische, städtebauliche und räumliche Qualität -

Wirtschaftlichkeit in Bau und Betrieb (Beurteilung anhand von Orientierungs-, Kenn- und

Planungsdaten, z. B. BGF/HNF, BRI/BGF) - Barrierefreiheit - Energieeffizienz - Planungs- und baurechtliche Umsetzbarkeit

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E86943436>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: E86943436

URL: <https://www.subreport.de/E86943436>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 08/06/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E86943436>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 30/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Nichtvorlage bzw. nicht rechtzeitige Vorlage des vom Bewerber unterschriebenen Bewerberbogens sowie der Erklärung zu § 123 und § 124 GWB, Nichtvorlage des aktuellen Handelsregistrauszuges (soweit erforderlich) führen zum Ausschluss der Bewerbung. Bewerbungen f

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: siehe Auslobungsunterlagen

Tá gá le comhaontú neamhnocht: níl

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Die Auszahlung der Honorare und Preisgelder erfolgt gegen Rechnungsstellung der Teilnehmer im Anschluss an das Verfahren. In den Summen ist die Mehrwertsteuer nicht enthalten, sie ist gesondert in Rechnung zu stellen.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do na cánacha is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích: Magistrat der Stadt Steinbach (Taunus)

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do chosaint an chomhshaoil is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích: Magistrat der Stadt Steinbach (Taunus)

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta don chosaint fostaíochta agus do dhálaí oibre is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích: Magistrat der Stadt Steinbach (Taunus)

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: PlanES Elisabeth Schade

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: PlanES Elisabeth Schade

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: PlanES Elisabeth Schade
Uimhir chlárúcháin: Berichtseinheit-ID 00011421
Seoladh poist: Heinrich-Neeb-Straße 32
Baile: Lich
Cód poist: 35423
Foroinn tíre (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: info@plan-es.com
Teil.: 06418773634-0
Seoladh idirlín: <https://www.plan-es.com>

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht
Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Magistrat der Stadt Steinbach (Taunus)
Uimhir chlárúcháin: DE114110642
Roinn: Amt für Stadtentwicklung, Bauen und Verkehr
Seoladh poist: Gartenstraße 20
Baile: Steinbach (Taunus)
Cód poist: 61449
Foroinn tíre (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Amt für Stadtentwicklung, Bauen und Verkehr, Frau Vanessa Gamero
R-phost: vanessa.gamero@stadt-steinbach.de
Teil.: 06171700062
Seoladh idirlín: www.stadt-steinbach.de

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do na cánacha is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do chosaint an chomhshaoil is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta don chosaint fostaíochta agus do dhálaí oibre is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Uimhir chlárúcháin: 06151 12-6603
Roinn: Vergabekammer
Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Vergabekammer

Teil.: 06151 126603

Seoladh idirlín: www.rp-darmstadt.hessen.de

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 8053108d-623a-483d-b7bb-2cee6d7bb626 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 29/04/2026 12:37:53 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 300533-2026

Uimhir eagráin IO S: 85/2026

Dáta foilsithe: 04/05/2026